

## Dag 18 – De Profeet heeft alleen de plicht de boodschap over te brengen

- De Boodschapper van Allah, en, als zijn volgeling, elke moslim, heeft de plicht om alleen de boodschap van waarheid te brengen en niet meer. Om aan te tonen dat dit in een groot aantal verzen van de Heilige Koran aangegeven wordt, en niet één of twee keer, halen we onderstaande verzen aan:

“Wanneer zij de Islam accepteren, volgen zij zeker de juiste weg; en wanneer zij terugkeren is uw taak (o Profeet) slechts het brengen van de boodschap.” – 3:20

“Maar als jullie terugkeren, weet dan dat de taak van Onze Boodschapper slechts bestaat uit het duidelijk overbrengen van de boodschap.” – 5:92

“En uw volk (o Profeet) noemt het (de boodschap) een leugen terwijl het de Waarheid is. Zeg (tegen hen): ik heb niet de leiding over jullie.” – 6:66

“En degenen die aan hun plicht voldoen (nl. de moslims) zijn in niets verantwoordelijk voor hen, maar (hun taak) is slechts hen eraan te herinneren; mogelijk zullen zij (de ongelovigen) vroom worden.” – 6:69

“En Wij hebben u (o Profeet) niet aangesteld als hoeder over hen en u hebt niet de leiding over hen.” – 6:107

“O mensen, de Waarheid is waarlijk tot jullie gekomen van jullie Heer; dus wie de juiste richting gaat, gaat de juiste richting slechts ten bate van zijn eigen ziel; en wie dwaalt, dwaalt slechts ten nadele ervan. En ik ben geen toezichthouder over jullie.” – 10:108

“Uw plicht (o Profeet) is slechts om de Boodschap af te leveren, en aan Ons (Allah) is (het) hen ter verantwoording te roepen.” – 13:40

“Zeg (tegen de mensen): gehoorzaam Allah en gehoorzaam de Boodschapper. Maar wanneer jullie je afkeren, dan is hij verantwoordelijk voor de taak die hem is opgedragen, en jullie zijn verantwoordelijk voor de taak die jullie is opgedragen. En als jullie hem gehoorzamen, dan gaan jullie de juiste richting. En de opdracht van de Boodschapper is slechts (de boodschap) duidelijk af te leveren.” – 24:54

“Waarlijk hebben Wij het Boek met waarheid aan u (o Profeet) geopenbaard voor (de bestwil van) de mensen. Dus wie de juiste weg volgt, doet dat voor zijn eigen ziel, en wie er dwaalt, die dwaalt slechts in haar nadeel. En u bent geen toezichthouder over hen.” – 39:41

فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا  
فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا إِنَّمَا عَلَيَّ رِسُولِنَا  
الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾

وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَسْتُ  
عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٦﴾

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ  
شَيْءٍ وَلَكِنْ ذُكِّرُوا لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٦﴾

وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا  
وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٠٤﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ  
رَبِّكُمْ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي  
لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا  
وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِمَكْنُونٍ ﴿١٠٨﴾

فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ  
تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا  
حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى  
الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿٥٤﴾

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ  
بِالْحَقِّ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ  
فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ  
بِوَكِيلٍ ﴿٤١﴾

“Maar wanneer zij zich afkeren, Wij hebben u (o Profeet) niet gestuurd als een waker over hen. Uw plicht is slechts om (de boodschap) af te leveren.” – 42:48

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ

حَفِيظًا ۖ إِنَّ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ ۗ

Wij weten het beste wat zij zeggen, en u (o Profeet) bent niet iemand om hen te dwingen. Dus herinner door middel van de Koran degene die Mijn dreigement vreest.“ – 50:45

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ

بِجَبَّارٍ ۖ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدِ

“En gehoorzaam aan Allah en gehoorzaam aan de Boodschapper; maar als jullie je afkeren, het is slechts de plicht van Onze Boodschapper om (de boodschap) duidelijk af te leveren.” – 64:12

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ فَإِنْ

تَوَلَّيْتُمْ فَأِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ

- Dit zijn twaalf verschillende verzen, die allemaal hetzelfde punt benadrukken. Er zijn in feite meer van zulke verzen. In 4:80, 6:104 en 11:86 wordt gezegd (zoals bijvoorbeeld in 6:107 hierboven) dat de Heilige Profeet **geen** “hoeder” (*hafiz*) over de mensen is. In 17:54 wordt gezegd (zoals bijvoorbeeld in 6:107 of 10:108 hierboven) dat de Heilige Profeet **niet** “de leiding” heeft over mensen of een “toezichthouder” (*wakil*) is over hen.

Let op de woorden die in 50:45 hierboven aan de Heilige Profeet zijn gericht: “u bent niet iemand om hen te dwingen”. Het hier gebruikte woord is *djabbār* wat betekent, iemand die dwingt. Sommige vertalers van de Koran hebben dit woord hier vertaald als “dictator” of “tiran”. Daarom stond de Heilige profeet Mohammed zeer veraf van en helemaal tegenovergesteld aan het opdringen van zijn religie aan de mensen.

Het gebruikelijke tegenargument, nl. dat dit eerdere openbaringen zijn, werkt ook niet! De hoofdstukken 3, 4, 5, 24 en 64 zijn geopenbaard in Medina, waarvan hoofdstuk 5 en 24 geopenbaard zijn in of na het jaar 5 AH, dat wil zeggen gedurende de tweede helft van de periode van tien jaar na de Hidjra (migratie naar Medina) van de Heilige Profeet.

Uit: Ramadan Daily Quran Study

Door: Dr. Zahid Aziz

Engelse uitgave: Lahore Ahmadiya Djamaat, UK

Vertaald door: Reza Ghafoerkhan

Nederlandse uitgave: IslamLab